

32001L0009

L 48/18

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

2001.2.17.

A BIZOTTSÁG 2001/9/EK IRÁNYELVE

(2001. február 12.)

a gépjárművek és pótkocsijuk időszakos műszaki vizsgálatáról szóló tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 96/96/EK tanácsi irányelv műszaki fejlődéshez való hozzáigazításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a 1999/52/EK bizottsági irányelvvel ⁽¹⁾ módosított, a gépjárművek és pótkocsijuk időszakos műszaki vizsgálatáról szóló tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1996. december 20-i 96/96/EK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 8. cikkére,

mivel:

- (1) A motorolajprogramok, amelyeket 1992-ben kezdeményeztek a gépjárművek emissziója és az üzemanyagminőségi szabványok megállapításának analitikus megalapozása érdekében a 2000. évre és az azt követő időszakokra a levegőminőségi követelmények elérése érdekében, különös tekintettel a közúti forgalomból eredő emissziók csökkentésére, a gépjárművek karbantartásának minőségét jelölték meg mint a forgalom levegőminőségére gyakorolt hatásának kulcsfontosságú tényezőjét.
- (2) A 96/96/EK irányelv előírja azokat a vizsgálatokat, amelyeket az időszakos átvizsgálás során végre kell hajtani annak ellenőrzésére, hogy mind a benzin, mind a gázolaj üzemanyagú járművek emissziója az elfogadható határértéken belül van-e.
- (3) Bizonyos kipufogógáz-utókezelő rendszerekkel (Euro 1 szabvány) ellátott benzin üzemanyagú járművek kipufogógázának szénmonoxid-tartalmát a motor alacsony és magas fordulatszámánál egyaránt vizsgálni kell.
- (4) A gépjárművek kibocsátásai által okozott levegőszennyezés elleni intézkedésekről és a 70/220/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 1998. október 13-i 98/69/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽³⁾ a 2000. évtől fedélzeti diagnosztikai (FD) rendszer alkalmazását írja elő a benzin üzemanyagú személygépkocsik és könnyű haszongépjárművek kipufogógáz összetételét szabályozó rendszerei működésének üzem közbeni ellenőrzésére. Az FD-rendszerek alkalmazása az új dízel üzemanyagú gépkocsikra 2003-tól kötelező.
- (5) Az olyan FD-rendszerek fejlesztése révén, amelyek alkalmasak üzem közben a járművek hibáinak megfigyelésére és rögzítésére, a jövőben csökken a különbség a vizsgálati körülmények és a tényleges működés között.

- (6) Ez az irányelv szükségtelenné teszi a benzin üzemanyagú járművek vizsgálatát alacsony üresjáratú fordulatszámú, ezáltal mérsékelve a vizsgálat bonyolultságát, ugyanakkor növeli a pontosságot, a járművön lévő FD rendszer működésének megfigyelése révén.
- (7) Az ebben az irányelvben szereplő intézkedések összhangban vannak a 96/96/EK irányelv 8. cikke által létrehozott, a gépjárművek és pótkocsijuk időszakos műszaki vizsgálatáról szóló irányelvnek a műszaki fejlődéshez való hozzáigazításával foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 96/96/EK irányelv ennek az irányelvnek a mellékletében megállapítottak szerint módosul.

2. cikk

A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek legkésőbb a hatálybalépésétől számított egy éven belül megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, azokban hivatkozniuk kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

3. cikk

Ez az irányelv az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 20. napon lép hatályba.

4. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2001. február 12-én.

a Bizottság részéről
Loyola DE PALACIO
alelnök

⁽¹⁾ HL L 142., 1999. 6.5., 26. o.

⁽²⁾ HL L 46., 1997.2.17., 1. o.

⁽³⁾ HL L 350., 1998.12.28., 1. o.

MELLÉKLET

A 96/96/EK irányelv II. melléklet 8.2.1. b) 4. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„4. Kipufogócsőben mért kibocsátás – határértékek

a) Mérések a motor üresjáratánál:

a kipufogógáz maximálisan megengedett CO-tartalma a gyártó által megjelölt érték. Ha ilyen adat nem áll rendelkezésre, a maximális CO-tartalom nem haladhatja meg a 0,5 térfogatszázalékot.

b) Emelt üresjáratú fordulatszámú végzett mérésnél a motor fordulatszáma legalább 2 000 ford/perc legyen.

A kipufogógázban a maximálisan megengedett CO-tartalom a gyártó által emelt üresjáratú fordulatszám esetére megjelölt érték. Ha ilyen adat nem áll rendelkezésre, a maximális CO-tartalom nem haladhatja meg a 0,3 térfogatszázalékot.

A levegő/üzemanyag arány $\Lambda = 1 \pm 3\%$ legyen, vagy a gyártó műszaki előírásaiban megjelölt érték.

c) A 98/69/EK irányelvnek megfelelően fedélzeti diagnosztikai rendszerrel felszerelt gépjárművek esetében a tagállamok az a) pontban megadott vizsgálat helyett a kibocsátási rendszer megfelelő működését az FD-rendszer megfelelő kijelzett értéke alapján is megállapíthatják, egyidejűleg ellenőrizve az FD-rendszer szabályos működését.”
